



INFORMATION FROM MIN SHILU ABOUT SAMARKAND'S JADE TRADE

Natalia Karimova

Doctor of Historical Sciences, Professor

Tashkent State University of Oriental Studies

nataliakarimova@mail.ru

Tashkent, Uzbekistan

ABOUT ARTICLE

Key words: Ming Empire, Yongle Emperor, Central Asia, Chinese sources, Ming Shilu, trade and diplomatic relations, Samarkand, jade.

Received: 03.08.25

Accepted: 04.08.25

Published: 05.08.25

Abstract: The article explores information from the Chinese written source “Ming shilu” (“True records [of the deeds of the emperors of the] Ming Dynasty”) about trade and ambassadorial relations between the empire of Amir Temur and the Ming Dynasty. The work “Ming shilu” is dedicated to the history of the Ming Dynasty and describes the more than 270-year chronology of the reign of sixteen emperors of the Ming Dynasty. The collection examined in this article is “Ming shilu leizuan. Shuwei shilao juan” (“Compilation of the Min Shilu sections. Chapters of historical materials on foreign relations”) is a collection of extracts from the “Ming Shilu” on foreign countries with which Minsk China maintained relations. The Yongle Emperor actively encouraged the expansion of trade and tried to increase the number of embassies arriving in China. A large section is devoted to the relations of the Ming Emperors with Samarkand. Among the gifts sent by Samarkand to the Ming emperors, the second place after horses was occupied by jade.

SAMARQAND NEFRIT SAVDOSI TO'G'RISIDAGI “MING SHILU” MA'LUMOTLARI

Natalya Karimova

Tarix fanlari doktori, professor,

Toshkent davlat sharqshunoslik universiteti

nataliakarimova@mail.ru

Toshkent, O'zbekiston

MAQOLA HAQIDA

Kalit soʻzlar: Min imperiyasi, imperator Yungli, Markaziy Osiyo, xitoy manbalari, “Min Shilu”, savdo va diplomatik munosabatlar, Samarqand, nefrit toshi.

Annotatsiya: Mazkur maqolada xitoy yozma manbalaridan biri “Min Shilu” (“Min sulolasi [imperatorlarning faoliyati haqidagi] haqiqiy yozuvlari”) asarida Amir Temur imperiyasi va Min sulolasi oʻrtasidagi savdo va elchilik munosabatlari haqida berilgan maʼlumotlar oʻrganiladi. “Min Shilu” asari Min sulolasi tarixiga bagʻishlangan boʻlib, Min sulolasining oʻn olti imperatori hukmronligining 270 yildan ortiq davrini yoritadi. Ushbu maqolada oʻrganilgan manba – “Min Shilu Leyszuan. Shevay Shilyao Szyuan” (“Min Shilu”dan tanlab olingan boʻlimlar. Tashqi aloqalar boʻyicha tarixiy materiallar toʻplami) boʻlib, u Min sulolasining chet el davlatlari bilan boʻlgan munosabatlari haqidagi “Min Shilu” dan olingan parchalar toʻplamidir. Imperator Yungli savdoni kengaytirishni faol qoʻllab-quvvatlaydi va Xitoyga tashrif buyuruvchi elchilar sonini oshirishga intiladi. Tadqiqotda Min imperatorlarining Samarqand bilan munosabatlariga katta eʼtibor qaratiladi. Samarqanddan Min imperatorlariga yuborilgan sovgʻalar ichida otlardan keyin ikkinchi oʻrinda nefrit toshi turgan.

СВЕДЕНИЯ «МИН ШИЛУ» О ТОРГОВЛЕ САМАРКАНДА НЕФРИТОМ

Наталья Каримова

доктор исторических наук, профессор,

Ташкентский государственный университет востоковедения

nataliakarimova@mail.ru

Ташкент, Узбекистан

О СТАТЬЕ

Ключевые слова: империя Мин, император Юнлэ, Центральная Азия, китайские источники, «Мин шилу», торговые и дипломатические отношения, Самарканд, нефрит.

Аннотация: Статья исследует сведения китайского письменного источника «Мин шилу» («Правдивые записи [о правлении императоров] Мин») о торговых и посольских отношениях между империей Амира Темура и династией Мин. Сочинение «Мин шилу» посвящено истории Минской династии и описывает более 270-летнюю хронологию правления шестнадцати императоров династии Мин. Исследуемый в данной статье сборник «Мин шилу лэйцзуань. Шэвай шилу цзюань» («Компиляция разделов «Мин шилу». Главы исторических материалов по внешним связям») представляет собой подборку извлечений из «Мин шилу» по зарубежным странам, с которыми минский

Китай поддерживал отношения. Император Юнлэ активно поощрял расширение торговли и старался увеличить число посольств, прибывающих в Китай. Большой раздел посвящен отношениям императорам Мин с Самаркандом. Среди даров, приславшихся Самаркандом императорам Мин, второе место после лошадей занимал нефрит.

Введение. Третий император династии Мин (明) – Юнлэ (永樂), сместивший с престола своего племянника Цзяньвэня (建文) активизировал отношения с соседними странами, продолжив внешнюю политику своего отца – первого императора Мин Хунью (洪武). Он стал активно привлекать в Китай иностранные посольства, поскольку, в конфуцианском представлении, хороший император естественно привлекает «варваров», чтобы они «прибывали и менялись (трансформировались)» (lai-hua, 來化), то есть, признавали превосходство китайской цивилизации, становясь более покорными [16: 222].

Как отмечено в «Повествовании о Западном крае» (Сиюй чжуань, 西域傳), главе 332 «Истории [династии] Мин» (Ming shi, 明史), в год восхождения на трон (1403 г.), Юнлэ издал высочайший указ, в котором, в частности, сказано: «отныне всех чужеземцев пропускать в Китай, повиноваться...» [6: 42-43]. Чем больше иностранных посольств прибывало в Китай, тем более весомым и законным представлялось воцарение на престоле Юнлэ в глазах своих подданных. Возможно, что дорогостоящие морские экспедиции адмирала Чжэн Хэ (鄭和) также служили распространению китайского влияния на соседние и далекие страны.

Проводя политику активизации приездов посольств из этих стран, император Юнлэ использовал, таким образом, местную политическую власть этого региона для нейтрализации огромных по масштабу, монгольских сил с севера, а его правление упоминается ведущими исследователями как «один из самых агрессивных периодов в истории Минов» [3: 104].

Цели и задачи исследования. В статье вводятся в научный оборот новые сведения по истории взаимоотношений Самарканда и минского Китая, содержащиеся в «Мин шилу» [10; 11], дается анализ новых данных письменного источника.

Материалы и методы

Статья написана на основе китайских источников: изданий текста «Мин шилу», его различных версий («Мин шилу лэйцзюань. Шэвай шилуо цзюань»). (Компиляция разделов

«Мин шилу». Главы исторических материалов по внешним связям, 明实录類纂. 涉外史料卷) [11], династийной истории «Мин ши» (История [династии] Мин. 明史) [9], сочинения Чэнь Чэна «Сиюй фаньгочжи» (Описание государств Западного края, 陈城. 西域藩国志) [1] и др. Мы рассматривали различные работы китайских и других зарубежных авторов по исследуемому периоду, используя обобщающий и сравнительный методы исследования, а при изучении интересующих нас сведений из сочинения «Мин шилу», применяли историко-хронологический анализ.

Результаты

В научный оборот вводятся новые переводы извлечений из сочинения «Мин шилу», которые существенно дополняют и расширяют известные сведения по истории взаимоотношений народов, проживающих на территории современной Центральной Азии. В статье приводятся малоизвестные сведения по истории изучения «Мин шилу» в Китайской Народной Республике, по истории создания сочинения «Мин шилу лэйцзуань. Шэвай шилу цзюань» и его структуре.

Обсуждение

Среди официальных сочинений по династии Мин наиболее подробные сведения содержатся в «Правдивых записях [о правлении императоров] Мин» («Мин шилу», 明实录) [10]. Хроника составлялась отдельно для времени царствования каждого императора. В данный источник вошли доклады чиновников о положении в отдельных областях и странах за пределами минского Китая, послания и письма местных правителей, записи об их деятельности и реакции минского двора на различные события в регионах. Ценность указанного источника состоит в том, что он создавался на основе ежедневных записей, которые велись при минском дворе обо всех событиях политической и придворной жизни, а также в том, что он предназначался для довольно узкого круга читателей, поэтому «Мин шилу» излагает события более откровенно, чем публиковавшиеся официальные истории.

Текст «Мин шилу» представляет собой подборку расположенных в хронологическом порядке фактов и официальных материалов, предлагавшихся для использования в качестве исходного материала для ученых, которые позже составляли официальную историю династии и является самым упорядоченным, основательным историческим материалом по истории Минского периода.

Ценность данных материалов заключается в том, что по причине беспорядков в конце правления династии Мин, большая часть архивных материалов была утеряна.

В силу многих обстоятельств сохранилось немного экземпляров архивных документов. В настоящее время они хранятся в Первом историческом архиве Китая (Чжуге ди-и лиши данъаньгуань, 中国第一历史档案馆), в нескольких организациях и у частных лиц, в том числе, на Тайване. Самыми важными из сохранившихся – это документы, охватывающие весь период истории династии Мин, от правления первого императора Чжу Юаньчжана (朱元璋) до последнего, семнадцатого императора – Чжу Юцзяня (朱由檢).

Хроника «Мин шилу» посвящена истории Минской династии и описывает более 270-летнюю хронологию правления шестнадцати императоров династии Мин. Состоит из 2965 глав (цзюаней), насчитывающих свыше 16 млн. иероглифов. Правлению двух императоров Чжу Юньвэня (朱允炆) и Чжу Циюя (朱祁钰) специальных трудов не посвящали, о них рассказано в приложении к «Правдивым записям» о делах императоров Мин Хуньу (1368-1398 гг.) и Чжу Цичжэнь (朱祁镇). О правлении последнего минского императора Чжу Юцзяня историографы рассказать не успели [15: 3].

В «Правдивых записях [о правлении династии] Мин» сохранился большой массив материалов, касающихся отношений минского Китая с зарубежными странами. Учитывая, что в него вошли, в том числе, материалы из династийной истории «Мин ши» и других исторических классических сочинений древности и средневековья, ценность данного сочинения трудно переоценить.

«Мин шилу» являются ярким классическим образцом письменной историографии Китая летописного (хроникологического) жанра шилу (实录, правдивых записей). Они считаются весьма успешным результатом коллективной работы придворных историографов среди сохранившихся старейших и полных крупномасштабных исторических книг жанра. «Правдивые записи», являясь особым государственным жанром исторического сочинения летописного жанра (в противоположность биографическому жанру), охватывают многочисленные исторические формы, куда входят анналы деяний [императоров] и биографии [чиновников] (разделы династийных историй), нормативные документы древности, описания событий (раздел исторической литературы) и т.д.

Первые шаги по изучению «Мин шилу» были начаты еще в 1930 г. Такие ученые, как Чэнь Сюэлинь (陈学霖), Гэнь Синфу (根幸夫), Franke W. и др. проводили исследование ксилографического издания баньбэнь (版本) «Мин шилу» [2; 4; 5].

Специальное исследование «правдивых записей» отдельных императорских домов провел Ван Шичжэнь (王世贞) [14]. Еще один китайский ученый Ван Чуньфу (王崇武) провел подробное классическое исследование текстов шилу по историческим событиям ранних Мин. Хуан Цзянь (黄健) исследовал главу «Тайцзу шилу» (太祖实录, «Правдивые записи [о правлении императора Мин] Тайцзу») и провел работу по изучению редакционной работы и выявлению неточностей и ошибок («Минши цзуань», «明史纂误» и др.) [15: 4]. Несколько научных работ посвящено исследованию «Инцзун шилу» (英宗实录, «Правдивые записи [о правлении императора Мин] Инцзуна). Среди исследователей отметим таких ученых, как Син Итянь (邢义田), Philip de Heer Ли Банчжэн (黎邦正) и др. [7; 8].

Что касается общих исследований «Мин шилу», то они начались до 90-х гг. XX в. Статья «Цзуй шэньжэнь эр цзюй цюань вэйсинды цзочжу, уи ши У Хань. «Цзи Мин шилу» («最深人而具权威性的著作, 无疑是吴晗. «记明实录», Сочинение самого эрудированного авторитетного человека, которым, бесспорно, является У Хань. «Записи о Мин шилу»), изданная в «Шиюй соцзикань» (史语所集刊. Сборник института Исторических летописей) в 1948 г., дает комплексный комментарий «правдивых записей» тринадцати императорских линий. Материалы разделены на пять разделов: критика пинлу (评鹭), придворные летописцы шигуань (史官), правила этикета ичжи (仪制), традиции чжангу (掌故), распространение учений чуаньбу (传布) [15: 4].

Масштабная систематизация и исправление текста «Мин шилу» были проведены несколько раз. В первый раз, в 1942 г. Лян Хунчжи из Чанлэ (Фуцзянь), взяв на время полный комплект «Мин шилу», хранившегося в Провинциальной библиотеке китайской отечественной науки в Цзянсу (Цзянсу шэнли госюэ тушугуань, 江苏省立国学图书馆,), сделал с него фотолитографию. Это стало первым литографическим изданием «Мин шилу», до этого все распространенные книги были рукописными копиями чаобэнь (抄本).

В период с 1930 по 1962 гг. Исследовательский институт языка и истории (Лиши юйянь яньцзюсо, 历史语言研究所) осуществил еще одну крупномасштабную систематизацию и корректуру рукописной копии «Мин шилу» фонда Государственной

библиотеки Бэйпин (Бэйпин голи тушугуань цзан, 北平国立图书馆藏). Эта работа была проведена по нескольким экземплярам сочинения, хранившимся в Пекинском университете (Бэйцзин дасюэ, 北京大学) и Государственном институте историографов по истории Мин и начала Цин (Нэйгэ дакуцзан Цин чу Мин шигуань, 内阁大库藏清初明史馆). В результате исследовательской работы по корректуре текста «Мин шилу» с участием крупных экспертов – Фу Сыняня (傅斯年), Ван Чунъю (王崇武), Хуан Чжанцзяня (黄彰健) и др., появилось фотолитографическое издание книги [15: 4].

В период с 1987 по 1995 гг. сотрудники Исследовательского института исторических документов педагогического университета Центрального Китая (Хуа Чжун шифань дасюэ лиши вэньсянь яньцзюсо, 华中师范大学历史文献研究所) Ли Госян (李国祥), Ян Чан (杨昶) и др. вновь проделали огромную работу по систематизации и корректуре «Мин шилу» [15: 3].

Благодаря, в частности, этим усилиям сравнительно полный комплект «Правдивых записей» о правлении императоров династии Мин сохранился до наших дней.

Исследуемый в данной статье сборник «Мин шилу лэйцзуань. Шэвай шиляо цзюань» (明实录类纂. 涉外史料卷. Компиляция разделов «Мин шилу». Главы исторических материалов по внешним связям) [11] представляет собой подборку извлечений из «Мин шилу» (明实录, «Правдивые записи [истории империи] Мин») по зарубежным странам, с которыми минский Китай поддерживал отношения. Содержание сборника обширно, начиная со стран, граничивших с китайской империей, до европейских стран и стран Восточной Африки. Для исследователей сборник значительно сокращает время поиска данных по той или иной стране, т.к. общеизвестен большой объем материалов в «Мин шилу».

Каждое событие в сборнике расположено во временной последовательности по годам, месяцам и дням. Каждый раздел снабжен указанием времени, как в первоначальном тексте. Если же в первоначальном тексте в указании времени встречались пробелы, то составители сборника их восполнили и добавили круглые скобки.

В конце каждого раздела, сразу в конце текста в круглых скобках указано в какой главе (цзюани) и в правление какого императора произошли данные события, что, в свою очередь, потребовало тщательной сверки оригинальных материалов.

В ходе работы над составлением сборника в очередной раз была проведена работа по редактированию и корректуре материалов «Мин шилу». Для экономии объема, в тексте не указаны все комментарии и разъяснения.

При невозможности разобрать знаки в оригинале сочинения, либо при наличии пропусков, в тексте сборника ставили знак квадрата. В тексте добавлена пунктуация.

При наличии сведений, не имеющих отношения к теме раздела, в тексте были проставлены точки. Таких мест в сборнике немного. В тех случаях, когда материалы, содержание которых касалось отношений Китая и иностранных государств, трудно было сократить, текст с оригинала брался без сокращений.

Еще одно немаловажное отличие текста сборника от оригинала, это то, что традиционные иероглифы текста «Мин шилу» были заменены на стандартные упрощенные.

Содержание самого сборника «Мин шилу лэйцзуань. Шэвай шилуо цзюань» обширно, по нему мы представляем с какими странами Минский Китай имел отношения. Начинается сборник со сведений по ближайшим соседям: Монголии (蒙古), Корею (朝鲜), Японии (日本), далее идут страны Юго-Восточной и Южной Азии: Филиппины (菲宾), Вьетнам (越南), Лаос (老挝), Бирма (柬埔寨), Малайзия (马来西亚), Бруней (文莱), Индонезия (印度尼西亚), Индия (印度), Бангладеш (孟加拉国), Непал (尼泊尔), Шри-Ланка (斯里兰卡), Мальдивы (马尔代夫). Следом даются сведения по отношениям Китая со странами Ближнего и Среднего Востока: Афганистан (阿富汗), Иран (伊朗), Ирак (伊拉克), Саудовская Аравия (沙特阿拉伯), Оман (阿曼), Южный Йемен (南也门), Турция (土耳其), Центральная Азия (苏联: 中亚部分, СССР: Центрально-азиатская часть), Египет (埃及), Восточная Африка (东非地区). Замыкают список европейские страны: Голландия (荷兰), Испания (西班牙) и Португалия (葡萄牙). [11: 1-2].

Как мы видим, разделы по каждой стране озаглавлены названием страны. В сборнике использовано современное название страны. Например, Таиланд – Тайго 泰国, а не 暹罗 Сяньло – Сиам, Камбоджа (Кампучия) – 柬埔寨 Цзяньпучжай, а не 真腊 Чэньла .

Интересно, что раздел, названный «Центральная Азия», весь состоит из сведений о Самарканде.

Для преференции стран Туркестана, минский двор позволял их посольствам свободно торговать с населением, не взимая налогов.

При такой политике поощрения, торговые караваны из западных от Китая стран «заполнили все дороги», их повозки, груженные товарами «достигали более ста» [6: 43]. Не были исключением посольства из Самарканда и Герата. За десять лет, с 20-го года правления Хуньу (1387) по 29-й год правления Хуньу (1396), количество лошадей, привезенных Амиром Тимуром в качестве даров (в китайских источниках обозначаемых «данью»), было зафиксировано только в «Правдивых записях Мин Тайцзу» (明太祖实录) – не менее 3050, но фактическое количество лошадей было значительно больше этого [12].

Торговля приносила немалую прибыль и время правления Юнлэ стало вершиной развития торговых отношений Китая с Западными странами (Хйу, 西域) в эпоху Мин.

Записи в «Правдивых записях [правления императора] Тайцзу» (Тайцзу шилу, 太祖实录) содержат также сведения о задержке Амиром Темуром китайских послов, отправленных императором Мин Хуньу в Самарканд.

Императоры Мин щедро одаривали посланников и их правителей. Некоторые из этих подарков были прямыми подарками, которые получали правители, их посланники, сопровождающие и др., согласно китайскому представлению об их статусе, власти и богатства. Такие подарки включали шелка, атлас, хлопковые товары, ботинки, чулки и шляпы и т.д. Другие подарки были определенными платежами за «даннические» товары. Формулы обмена товарами разъяснены в некоторых источниках Мин, особенно в «Уложении Великой Мин» («Дай Мин хуэй-дянь» 大明會典) [16]. За лошадей китайский двор выдавал определенное количество шелка, атласа или бумажных денег, либо других предметов потребления. Этот обмен был, в действительности, торговлей, несмотря на китайский ярлык «дани».

Таким образом, значительная часть посольств из Самарканда была, несомненно, коммерческой во главе с торговцами, жаждавшими торговать с Китаем. В надежде получить щедрые дары торговцы умело именовали себя послами и представляли письма, якобы, от Темура, в которых последний рассматривал китайского императора как вышестоящего правителя. Содержание письма также содержится в «Правдивых записях» [11: 1064-1065]. Это привело к осложнению отношений между первым императором Минов и Амиром Темуром, который задержал китайских послов и готовился к походу на Восток.

Отношения Темуридов и императоров Мин после смерти Амира Темура наладились и стали активно развиваться. К концу первой трети царствования Юнлэ пассивно-оборонительная позиция Китая сменяется активным внешнеполитическим курсом.

Халиль-султан в 1408 г. прислал посла Шэйха Нуриддина (Шахэй Нуэрдин) с дарами, которого сопровождал в обратный путь Фу Ань (傅安). Об этом сообщают «Правдивые записи [правления императора] Тайцзуна» в главе (juan, 卷) 78: «летом, в 4-м месяце 6-ого года (1408) правления Юнлэ (永樂) главарь (правитель) Самарканда (撒馬兒罕) [отправил] Шэйха Нуриддина (Шахэй Нуэрдин, 沙黑奴兒丁) и других с данью (дарами). [Вскоре] попрощались и вернулись домой. Отправили цензора военного отдела (jishizong, 給事中) Фу Аня (傅安) сопровождать. Пожаловали их правителю (wang, 王) Хали (Халиль-султану, 哈裏) цветной шелк (biaoli, 貂皮, лицо и подкладка платья) – 14 [рулонов]. Также пожаловали главарям Герата (Хале, 哈烈) и других мест [дары] с разницей (по рангу)» [11: 1067].

В результате междоусобной борьбы младший сын Амира Темура Шахрух в 1409 г. сумел стать правителем империи Темуридов. Он перенес столицу империи в Герат, а правителем Самарканда стал его сын – Мирзо Улугбек. Они продолжили активные торгово-посольские отношения с династией Мин.

После смерти императора Юнлэ, вплоть до конца правления императора Сюаньдэ (宣德) в 1437 г., китайский двор отошел от своей ранней экспансионистской политики. Экспансионизм критиковался за его дороговизну и безрезультатность. Были прекращены и такие обширные экспедиции, как морские миссии Чжэн Хэ (Zheng He, 鄭和).

Китайское правительство пыталось препятствовать контактам с иностранцами и уменьшить торговлю и «даннические отношения» с соседними и более отдаленными странами. В конце 1430-х гг. и в начале 1440-х гг. официальный китайский двор пытался найти стабильность и мир через ограничения взаимоотношений с зарубежными странами. Тем не менее, отношения между центрально-азиатскими правителями и династией Мин хоть и с перерывами, связанными с политической обстановкой на границах империи, не прекращались.

«Правдивые записи [правления императоров] Мин» («Ming shilu», 明实录) скрупулезно перечисляют все центрально-азиатские посольства и привозимые ими товары и дары.

Мы видим, что среди даров, присылаемых Самаркандом, появляется, наряду с лошадьми, нефрит (yushi, 玉石). Китайские исследователи считают, что драгоценные и полудрагоценные камни занимали вторую строчку среди товаров, привозимых из Самарканда и Герата в Китай, после лошадей [13].

По данным «Правдивых записей [правления императоров] Мин» («Ming shilu», 明实录) посольства из Самарканда и Герата от потомков Амира Темура привозили нефрит 7 раз. «Сюаньцзун шилу» (宣宗实录) в цзюани (卷) 93 отмечает, что в 7-й месяц 7-ого года правления Сюаньдэ (宣德) (1432), правитель Хами (哈密) чжуньшунь-ван (忠顺王) Будашили (卜答失里) отправил командира (zhihui, 指挥) Шэхэй Махэйма (捨黑马黑麻) и других, а правитель Хале (哈烈) Шахрух Мирза (Шахалу Миэрцза, 沙哈魯迷儿咱) отправил посла Ма Су (马速) и других к династии с данью (дарами) – верблюдами (tuoma, 驼马) и нефритом (yushi, 玉石)» [11: 1074].

«Инцзун шилу» 英宗实录, цзюань 卷131: (Чжэнтун 正統10-й год (1445), осень 7,-й месяц из Самарканда и других мест правитель (王) Улугбека Гурагана (Улубо Кулегань, 兀魯伯苦列幹) и другие отправили посла Бояньдабаши (伯顏答巴失) и других к императорскому двору, поднесли лошадей (ma, 馬), верблюдов (tuo, 駝), леопардов (qianxianbao, 猓緘豹), нефрит (yushi, 玉石) и другие товары (животных)... пожалован банкет (yan, 宴), а также цветной шелк на подкладке (saibi biao, 彩幣表裏), платье на подкладке (xiyi, 襲衣), бумажные деньги (chao, 鈔), тафта (juan, 絹) с разницей (по рангам)» [11: 1075].

«Инцзун шилу» (英宗实录), цзюань (卷) 161: «в 12-м месяце 12-ого года (1447) правления Чжэнтун (正統) Самарканд [отправил] посла Тото Бухуа (脫脫不花) и других, в [первый] день нового года во время встречи в праздничный день (jiexiang, 節獻) поднесли нефрит (玉石) ..., булатные мечи (bindao, 鑕力) и другие предметы» [11: 1076].

«Инцзун шилу» (英宗实录), цзюань (卷) 264: в 3-м месяце 7-ого года (1456) правления Цзиньтая (景泰), Министерство ритуалов (禮部) доложило: земли Самарканда отправили посла, командир (zhihui, 指揮) Махэйма Шэлибан (馬黑麻舍力班) и другие

вошли [в Китай] с данью (дарами), сначала дошли до Ганьсу (Ganzhou, 甘州), под тем или иным предлогом тянули время, не были склонны поехать в столицу, сопутствующие ассигнования на рацион (жалованье) [составили] свыше одной тысячи даней (dan, 石), остатки не учитывались. Достигли выбранного места поднесли нефрит свыше одной тысячи кусков, весом в 60 с лишним цзиней (jīn, 斤), смогли [отобрать] всего лишь 7 кусков...» [11: 1078].

Несмотря на то, что для императорского двора было отобрано только 7 кусков нефрита, посол Махэйма Шэлибан «сам изготовил повозку из верблюдов, все погрузил и отправился в столицу». У Министерства ритуалов (Либу) не было иного выбора, кроме как обратиться к императору с просьбой, чтобы нанять специалиста по камням для выборки нужного нефрита. А Махэйма Шэлибан сумел вытребовать для себя компенсации за весь привезенный товар, несмотря на то, что оно было разного качества и минские чиновники ворчали, что «... эти необработанные камни ложно называли самым прекрасным нефритом...» [11: 1078].

Далее еще несколько записей о подношении центрально-азиатскими посольствами нефрита. Например, «Сяоцзун шилу» (孝宗实录) в цзюани (卷) 12 отмечает: «в 3-м месяце 1-ого года (1487) правления Хунчжи (弘治) иноземцы поднесли нефрит (yu, 玉)... посланник из Самарканда и других западных варваров (Xifan, 西番) Аладаолаце (阿剌倒刺儿) и другие поднесли нефрит (yu, 玉) ...» [11: 1081].

«Сяоцзун шилу» (孝宗实录), цзюань (卷) 36: «в 3-м месяце 3-го года (1490) правления Хунчжи (弘治) самаркандский (撒馬兒罕) правитель Махэйма (馬黑麻), правитель арабов (Тяньфан-го, 天方國) Султан Ахэйма (速壇阿黑麻), первый помощник генерал-губернатора (zuo dudu, 左都督) караула Хамивэй (Hamiwei, 哈密衛) Хань Шэнь, а также из Бадахшана (Badansha, 把丹沙) и других территорий Ши Баодин (失保丁) и другие все прислали посольства, поднесли лошадей (ma, 馬), верблюдов (tuo, 駝), нефрит (yushi, 玉石) и другие предметы» [11: 1082].

Известный китайский дипломат и путешественник Чэнь Чэн, побывавший в Самарканде и Герате отмечал в своем сочинении «Сиюй фаньгочжи» («Описание Западных стран», 西域番国志), что в Герате (Хале, 哈烈) имелись горный хрусталь (shuijing, 水晶), алмазы (jingangzuan, 金刚钻) и рубины (lashi, 刺石), так называемый баллас (balasi, 巴拉斯) или корундовая руда (hongyu kuangshi, 红玉矿石) [1: 24-26].

Самарканд периода правления Амир Темура привлекал многочисленных гостей из разных стран. Из завоеванных городов в Самарканд отбирались и привозились лучшие, самые талантливые и изобретательные мастера, среди которых были ювелиры (zhubaoshang, 珠宝商), ткачи шелка (sizhijiang, 丝织匠), мастера по изготовлению луков и стрел (gongshijiang, 弓矢匠), колесничие (zhanche zhizaojia, 战车制造家), стекольщики (liuli, 琉璃) и гончары (taogong, 陶工) из Дамаска (Damashige, 大马士革), оружейники (zaoqiangjian, 造枪匠), резчики по металлу (loujingong, 镂金工) и архитекторы (jianzhushi, 建筑师) из Турции (土耳其). Все это заложило экономическую базу для развития различных видов искусства в Самарканде, включая резьбу по нефриту (yushi diaoke, 玉石雕刻), и он приобрел мировую известность и считался даже «более искусным, чем Герат (Hale, 哈烈)» [9: 8602].

Что касается родины нефрита, это скорее всего, был Хотан (Hetian, 和田), с древности славившийся своими мастерами, занимавшихся работами по нефриту, и не имевших себе равных нигде в мире. История хотанского нефрита насчитывает несколько тысячелетий. Еще во времена первых китайских династий Шан (Shang, 商) и Западная Чжоу (Xi Zhou, 西周) уже были известны нефритовые изделия из Хотана [13]. В Аньяне (安阳), провинции Хэнань (Henan, 河南), было обнаружено более 1200 кусочков нефрита периода Шан-Инь. Среди них наиболее известной является гробница Фухао (Fuhaо mi, 妇好墓). 755 кусочков нефрита были найдены в гробнице. После идентификации выяснилось, что большинство нефритовых материалов – это хотанский нефрит (Hetian yu, 和田玉). В «Мутяньцзы чжуань» (Повествовании о Сыне Неба Му, 穆天子传) есть много ценных записей о хотанском нефрите [17].

Выводы

Несмотря на то, что китайские историки и исследователи отмечают свойственные «Правдивым записям» многочисленные недостатки, которые, по их мнению, были порождены тем, что в империи Мин данные труды оказались под влиянием политической борьбы, тем не менее, они представляют собой наиболее полный свод данных о Китае эпохи Мин.

Для исследователей истории Центральной Азии периода династии Мин «Мин шилу», с одной стороны, представляют особую ценность обилием сведений по

исследуемым вопросам, с другой стороны, сложность работы с сочинением представляет собой огромный объем источника. В этой связи, особое значение имеет сборник извлечений «Мин шилу лэйцзуань. Шэвай шилу цзюань», который представляет собой подборку материалов по отношениям Китая с зарубежными странами.

После смерти Амира Темура отношения его потомков и династии Мин наладились и стали активно развиваться. Наряду с лошадьми, которые неизменно приветствовались китайскими императорами, появляются другие товары, как например, дикие животные и нефрит. На Востоке нефрит был очень популярен. В источниках X-XIII вв. встречаются упоминания о нефритовых изделиях Восточного Туркестана и использовании нефритовых поясов (yudai, 玉带), нефритовых колец (yu jie zhi, 玉戒指), нефритовых украшений для рук (yubi, 玉臂), нефритовых браслетов (yu qiudai, 玉鞦带) и т.д. знатю Газни (Ganzini, 甘兹尼) и восточного Ирана (Yilang, 伊朗) [17: 56, 57].

Популярность изделий из нефрита во времена династии Тимуридов в первой половине XV в., особенно во время правления Шахруха, оказала непосредственное влияние на появление новых форм обработки нефрита и его распространение в XVI и XVII вв. в Западной и Южной Азии. Дорогие нефритовые изделия в больших количествах поступали в Центральную Азию первоначально вместе с монгольскими, а затем и с китайскими посольствами.

Выявленный фактический материал из «Мин шилу» показал, что сочинение содержит оригинальные данные по истории взаимоотношений империи Амира Темура и династии Мин. Несмотря на свою известность, сочинение «Мин шилу» еще предстоит тщательно исследовать, так как многие исторические сведения этого источника до сих пор не изучены.

Таким образом, «Мин шилу» до сих пор имеет перспективы исследования. Это один из важнейших исторических материалов, сохраняющий непревзойденную ценность. Поэтому необходимо продолжить исследования этого важного основополагающего исторического памятника, особенно той части, которая касается Центральной Азии.

Список использованной литературы:

1. Chen Cheng. Xiyu fanguozhi. (Чэнь Чэн. Описание государств Западного края. 陈城. 西域藩国志) // 明朝本 (Ming chaoben). 国立北平图书馆山本丛书 (Guoli Beiping tushuguan shanben congshu). – 北京 (Beijing), 1936.

2. Chen Xuelin (陈学霖). «Ming shilu» yu Ming chu shishi yanjiu (《明实录》与明初史事研究. Исследование «Мин шилу» и исторических событий начала Мин // Hanxue yanjiu zhi huigu yu qianzhan (汉学研究之回顾与前瞻. Ретроспектива и перспектива исследований по китаеведению). – 北京: 中华书局 (Beijing: Zhonghua shuju), 1995 年.
3. Farmer Edward L. Early Ming government: The evolution of dual capitals. – Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1976.
4. Franke W. The Venable Records of the Ming Dynasty (1368-1644) // Historians of China and Japan. Beasley W.G., Pulleyblank E.G. eds. – Oxford: Oxford University Press, 1961. – P.76-77.
5. Gen Xingfu (根幸夫). Mingdai shi yanjiu wenxian mulu (明代史研究文献目录. Библиография исследований истории Мин). – 东京: 东洋文库明代史研究室 (Dongjing: Dongyang wenku Mingdai shi yanjiushi), 1960年.
6. He Yan. Mingdai Xiyu yu Zhongyuande tonggong hushi maoyi (和奄. 明代西域与中原的通贡互市贸易. Хэ Янь. О взаимной торговле Китая с Западными странами в эпоху Мин) // 新疆历史研究. – 乌鲁木齐 · 1986. – №2. 42-50页.
7. Heer Ph. The Care taker Emperor. – Leiden: E. J. Brill, 1986.
8. «Ju Mingshilu jiaozheng [Ming] deng shu suozai tumu zhi bianzhiwu (据明实录校正 [明] 等书所载土木之变之误. Доказательства редакции Мин шилу и других [минских] сочинений, опубликованных с небрежными изменениями и ошибками» // Shi yi (史译. Комментарии летописей). – 台湾: 商务印书馆 (Taiwan: Shangwu yinshuguan), 1967年.
9. Ming shi. (История [династии] Мин. 明史) // Ershi sishi (24 династийные истории. 二十四史). – 上海 (Shanghai), 1958. 三册 (Т.3). – 8602页。
10. «Ming shilu» (明实录). – Beijing: Zhongyin yanjiuyuan lishi yuyan yanjiusuo chuban, 1941. В 26 т. Приложение в 17 т.

11. Ming shilu leijuan. Shewai shiliao juan (明实录类纂. 涉外史料卷. Компиляция разделов «Мин шилу». Главы исторических материалов по внешним связям). Ed. Wang Yude (王玉得), Tang Jianying (汤建英), Sun Xiangyun (孙湘云), Yang Ni (杨倪), Lei Xiuhua (雷学华). – 武汉: 武汉出版社 (Wuhan: Wuhan chubanshe), 1991. – 1255 с.
12. Rossabi M. The Ming and Inner Asia // Central Asiatic Journal. Central Asiatic Journal. – 1972. – Vol.8. – P.221-246.
13. Temuer wangchao yu Mingchaode gongci maoyi yanjiu lunwen (帖木儿王朝与明朝的贡赐贸易研究论文, Исследование о даннической торговле между династиями Тимуридов и Мин) // <https://www.gwyoo.com/lunwen/maoyilunwen/gjmylwtg/200910/286736.html>
14. Wang Shizhen (王世贞). «Shisheng kaowu» juan 5, ingin Wenyuange Siku quanshu ben (史乘考误»卷五, 影印文渊阁四库全书本. Ошибки в исследовании исторических книг», фотолитография книги из Вэньюаньгэ (Павильон Литературной глубины в Гугуне) из Сыку цюаньшу (Полное собрание книг по четырем разделам). – 台湾: 商务印书馆 (Taiwan: Shangwu yinshuguan), 1986年.
15. Xie Guan (谢贵安). Мин шилу яньцзю (明实录研究. Исследования «Мин шилу»). – 武汉: 湖北人民出版社, 2003. – 503页.
16. Xinjiang difang lishi ziliao xuanji (新疆地方历史资料选辑. Избранные материалы по историографии Синьцзяна). – 北京 (Beijing): 人民出版社, 1987. – 654 с.
17. Xu Xiaodong. 13-17 shiji Zhongguo yuqi yu Yisilan yudiao yishude xianghu yingxiang (Сюй Сяодун. Взаимодействие китайского и исламского искусства резьбы по нефриту в XIII-XVII веках. 许晓东. 13-17世纪中国玉器与伊斯兰玉雕艺术的相互影响) // Gugong bowuyuan yuankan (Журнал музея Гугун. 故宫博物院院刊). 2015年. 第1期. – 31-60页.
18. Yushi zhilu (玉石之路, Нефритовая дорога) // <https://www.icangyu.com/index.php?m=content&c=mobile&a=show&catid=6&id=2598>

19. Каримова Н. Сведения китайских письменных источников по истории взаимоотношений государств Центральной Азии и минского Китая XIV-XVII вв. (2-е издание). – Ташкент: “Donishmand”, 2023.